

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-13 ta' Novembru 2013

li taġġusta kull xahar bejn l-1 ta' Awwissu 2012 u l-1 ta' Ġunju 2013 il-koeffiċjenti korrettivi li japplikaw għar-remunerazzjonijiet tal-uffiċjali, l-aġenti temporanji u l-aġenti b'kuntratt tal-Unjoni Ewropea li jahdmu f'pajjiżi terzi

(2013/655/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg tal-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea, kif stabbiliti permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259259/68 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari t-tieni paragrafu tal-Artikolu 13, tal-Anness X tiegħu,

Billi:

- (1) L-istatistiċi disponibbli għall-Kummissjoni juru li għal ċerti pajjiżi terzi l-varjazzjoni fl-gholi tal-hajja mkejla fuq il-bażi ta' koeffiċjent ta' korrezzjoni u r-rata tal-kambju korrispondenti qabżet il-5 % minn mindu koeffiċjenti ta' korrezzjoni applikabbli għar-remunerazzjoni tal-uffiċjali, l-aġenti temporanji u l-aġenti kuntrattwali tal-Unjoni Ewropea li jahdmu f'pajjiżi terzi mhallsa fil-munita tal-pajjiż ta' impjeg tagħhom ġew stabbiliti l-ahhar;
- (2) Skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 13 tal-Anness X tar-Regolamenti tal-Persunal f'dan il-każ daww il-koeffiċjenti ta' korrezzjoni jehtieg li jiġu aġġustati kull xahar, b'effett mill-1 ta' Awwissu, l-1 ta' Ottubru, l-1 ta' Novembru, l-1 ta' Diċembru 2012 u l-1 ta' Jannar, l-1 ta' Frar, l-1 ta' Marzu, l-1 ta' April, l-1 ta' Mejju u l-1 ta' Ġunju 2013, rispettivament,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-koeffiċjenti ta' korrezzjoni applikabbli għar-remunerazzjonijiet tal-uffiċjali, l-aġenti temporanji u l-aġenti kuntrattwali tal-Unjoni Ewropea li jaqdu dmirijiethom fil-pajjiżi terzi, u li huma mhallsin fil-munita tal-pajjiż fejn ikunu qed jahdmu, huma adattati għal ċerti pajjiżi indikati fl-Anness għal din id-Deċiżjoni. Dan l-Anness fih għaxar tabelli mensili li juru liema pajjiżi huma kkonċernati u liema huma d-dati effettivi applikabbli għal kull wiehed minnhom.

Ir-rati tal-kambju użati għall-kalkolu ta' dawn ir-remunerazzjonijiet huma stabbiliti f'konformità mar-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament Finanzjarju ⁽²⁾ u jikkorrespondu għad-dati rilevanti indikati fit-tabelli mill-Anness.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Novembru 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1.

ANNEX

Awwissu 2012

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Awwissu 2012	Rata tal-kambju Awwissu 2012 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Awwissu 2012 (**)
Is-Sudan (Khartoum)	4,584	6,20915	73,8

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Ottubru 2012

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Ottubru 2012	Rati tal-kambju Ottubru 2012 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Ottubru 2012 (**)
In-Nepal	84,89	110,170	77,1

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Novembru 2012

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Novembru 2012	Rati tal-kambju Novembru 2012 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Novembru 2012 (**)
Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (Kinshasa)	USD 2,057	USD 1,29620	158,7
Il-Liberja	USD 1,528	USD 1,29620	117,9
Il-Malawi	216,6	404,926	53,5

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Diċembru 2012

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Diċembru 2012	Rata tal-kambju Diċembru 2012 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Diċembru 2012 (**)
Il-Venezwela	6,090	5,58047	109,1

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Jannar 2013

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Jannar 2013	Rata tal-kambju Jannar 2013 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Jannar 2013 (**)
Il-Belarus	6 723	11 320,0	59,4
Il-Ginea (Conakry)	6 716	9 250,40	72,6
Is-Sudan (Khartoum)	4,916	7,56599	65,0

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Frar 2013

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Frar 2013	Rata tal-kambju Frar 2013 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Frar 2013 (**)
Il-Kongo (Brazzaville)	792,1	655,957	120,8
Kuba	0,9438	1,35410	69,7
Il-Ġordan	0,9175	0,960057	95,6
Is-Serbja (Belgrad)	82,53	111,934	73,7
Timor-Leste	1,583	1,35410	116,9
L-Uzbekistan	1 396	2 706,60	51,6
Il-Venezwela	6,429	5,81539	110,6
Iż-Żambja	6,630	7,18680	92,3

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Marzu 2013

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Marzu 2013	Rata tal-kambju Marzu 2013 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Marzu 2013 (**)
L-Angola	168,2	126,516	132,9
Il-Kosovo (Pristina)	0,7227	1,00000	72,3
Il-Kirgizistan	48,69	62,3897	78,0
Il-Malawi	238,5	479,834	49,7
Ir-Russja	46,33	40,0240	115,8
Sjerra Leone	6 785	5 663,73	119,8
L-Afrika t'Isfel	6,746	11,6220	58,0
Is-Sudan (Khartoum)	5,331	7,43654	71,7

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

April 2013

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi April 2013	Rata tal-kambju April 2013 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni April 2013 (**)
Iċ-Ċina	7,903	7,96000	99,3
Ġibuti	222,3	227,572	97,7
Il-Gana	2,025	2,48950	81,3
Il-Ġappun	149,8	120,870	123,9
Il-Korea t'Isfel	1 534	1 425,03	107,6
L-Uzbekistan	1 467	2 611,71	56,2

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Mejju 2013

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Mejju 2013	Rata tal-kambju Mejju 2013 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Mejju 2013 (**)
Il-Belarus	7 086	11 230,0	63,1
Ir-Repubblika Ċentru-Afrikana	671,7	655,957	102,4
L-Indja	49,37	71,0370	69,5
It-Tuneżija	1,381	2,09250	66,0
Il-Venezwela	6,839	8,25083	82,9

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.

Ġunju 2013

POST TAL-IMPJIEG	Paritajiet ekonomiċi Ġunju 2013	Rata tal-kambju Ġunju 2013 (*)	Koeffiċjent ta' korrezzjoni Ġunju 2013 (**)
L-Awstralja	1,439	1,34930	106,6
Il-Beliż	1,859	2,61469	71,1
Il-Gambja	31,18	47,5800	65,5
In-Nikaragwa	18,39	31,8519	57,7
It-Turkija	2,242	2,42740	92,4
L-Użbekistan	1 545	2 694,41	57,3
Il-Vanwatu	145,8	122,435	119,1
Il-Venezwela	7,195	8,14449	88,3

(*) EUR 1 = x unitajiet ta' munita domestika, minbarra l-USD għal: Kuba, El Salvador, l-Ekwador, il-Liberja, il-Panama, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, Timor Leste.

(**) Brussell = 100.